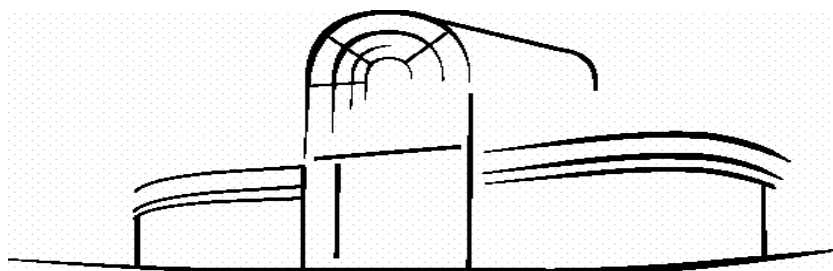


Sēdes

PROTOKOLS

Ceturtdiena

2008. gada 4. decembris



IZMANTOTO SIMBOLU SARAKSTS

*	Apspriežu procedūra
** I	Sadarbības procedūra: pirmais lasījums
** II	Sadarbības procedūra: otrais lasījums
***	Piešķiršanas procedūra
***I	Koplēmuma procedūra: pirmais lasījums
***II	Koplēmuma procedūra: otrais lasījums
***III	Koplēmuma procedūra: trešais lasījums

(Procedūras veids ir noteikts saskaņā ar Komisijas ierosināto juridisko pamatu.)

PARLAMENTA KOMITEJU SAĪSINĀJUMI

AFET	Ārlietu komiteja
BUDG	Budžeta komiteja
CONT	Budžeta kontroles komiteja
LIBE	Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja
ECON	Ekonomikas un monetārā komiteja
JURI	Juridiskā komiteja
ITRE	Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komiteja
IMCO	Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komiteja
EMPL	Nodarbinātības un sociālo lietu komiteja
ENVI	Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja
AGRI	Lauksaimniecības un lauku attīstības komiteja
PECH	Zivsaimniecības komiteja
REGI	Reģionālās attīstības komiteja
CULT	Kultūras un izglītības komiteja
DEVE	Attīstības komiteja
TRAN	Transporta un tūrisma komiteja
AFCO	Konstitucionālo jautājumu komiteja
FEMM	Sieviešu tiesību un dzimumu līdztiesības komiteja
INTA	Starptautiskās tirdzniecības komiteja
PETI	Lūgumrakstu komiteja

POLITISKO GRUPU SAĪSINĀJUMI

PPE-DE	Eiropas Tautas partijas (Kristīgo demokrātu) un Eiropas Demokrātu grupa
PSE	Sociāldemokrātu grupa Eiropas Parlamentā
ALDE	Eiropas Liberāļu un demokrātu apvienības grupa
UEN	Nāciju Eiropas grupa
Verts/ALE	Zaļo un Eiropas Brīvās apvienības grupa
GUE/NGL	Eiropas Apvienotā kreiso un Ziemeļvalstu Zaļo kreiso spēku konfederālā grupa
IND/DEM	Neatkarības/demokrātijas grupa
NI	Pie politiskajām grupām nepiederošie deputāti

Satura rādītājs

1. Sēdes atklāšana.....	3
2. Dokumentu iesniegšana.....	3
3. Pašreizējais stāvoklis sarunās par pasākumu kopumu enerģijas un klimata pārmaiņu jomā (debates).....	5
4. Svinīgā sēde - Dalai Lama.....	6
5. Pašreizējais stāvoklis sarunās par pasākumu kopumu enerģijas un klimata pārmaiņu jomā (debašu turpināšana)	6
6. Iepriekšējās sēdes protokola apstiprināšana.....	6
7. Balsošanas laiks.....	6
7.1. Nolīgums starp Korejas Republiku un Eiropas Kopienu par sadarbību cīņā pret darbībām, kas vērstas pret konkurenci * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)	6
7.2. Siļķu krājumi uz rietumiem no Skotijas * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)	7
7.3. Jurisdikcija un sadarbība uzturēšanas saistību lietās * (Reglamenta 131. pants) (balsošana) .	7
7.4. Metroloģiskās kontroles mērinstrumenti un metodes (pārstrādāta versija) ***I (balsošana) ..	7
7.5. Mehānisms ātrai reaģēšanai uz pārtikas cenu paaugstināšanos jaunattīstības valstīs ***I (balsošana)	8
7.6. Cīņa pret nodokļu krāpniecību, kas saistīta ar Kopienas iekšējiem darījumiem (kopējā PVN sistēma) * (balsošana)	8
7.7. Cīņa pret nodokļu krāpniecību, kas saistīta ar Kopienas iekšējiem darījumiem * (balsošana) .	8
7.8. Par pasākumiem vides uzlabošanai MVU ar Eiropas mazās uzņēmējdarbības aktu (balsošana).....	9
7.9. Ieroču eksports (rīcības kodekss) (balsošana).....	9
7.10. Eiropas Revīzijas palātas Īpašais ziņojums Nr. 8/2007 par administratīvu sadarbību pievienotās vērtības nodokļa jomā (balsošana).....	10
7.11. Sieviešu stāvoklis Balkānos (balsošana).....	10
7.12. Eiropas jūraskraukļu populācijas pārvaldības plāna izstrāde (balsošana).....	10
8. Balsojumu skaidrojumi.....	10

9. Balsojumu labojumi un nodomi balsot.....	11
10. Saistībā ar Parlamenta nostājām un rezolūcijām veiktie pasākumi	11
11. Lēmumi par atsevišķiem dokumentiem.....	11
12. Sēdē pieņemto tekstu nosūtīšana.....	12
13. Nākamo sēžu datumi.....	12
14. Sesijas pārtraukšana.....	12
APMEKLĒJUMU REĢISTRS.....	13

PROTOKOLS

SĒDI VADA: Alejo VIDAL-QUADRAS
Priekšsēdētāja vietnieks

1. Sēdes atklāšana

Sēde tika atklāta plkst. 8.30.

2. Dokumentu iesniegšana

Padome un Komisija ir iesniegušas turpmāk minētos dokumentus.

- Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par zinātnes vajadzībām izmantojamo dzīvnieku aizsardzību (COM(2008)0543 – C6-0391/2008 – 2008/0211(COD)).

nodots	atbildīgajai komitejai:	AGRI
	atzinums:	ENVI, ITRE

- Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par riepu marķēšanu attiecībā uz degvielas patēriņa efektivitāti un citiem būtiskiem parametriem (COM(2008)0779 – C6-0411/2008 – 2008/0221(COD)).

nodots	atbildīgajai komitejai:	ITRE
	atzinums:	ENVI, IMCO, TRAN

- Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par dažām lauksaimniecības un mežsaimniecības riteņtraktoru sastāvdaļām un parametriem (kodificēta versija) (COM(2008)0690 – C6-0414/2008 – 2008/0213(COD)).

nodots	atbildīgajai komitejai:	JURI
--------	----------------------------	------

- Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko groza Padomes Direktīvu 87/372/EEK par frekvenču joslām, kas rezervējamās publisku Viseiropas sauszemes šūnu mobilo ciparsignālu sakaru saskaņotai ieviešanai Kopienā (COM(2008)0762 – C6-0452/2008 – 2008/0214 (COD)).

nodots	atbildīgajai komitejai:	ITRE
	atzinums:	IMCO

- Padomes un Komisijas lēmums par Stabilizācijas un asociācijas nolīguma protokola noslēgšanu starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Albānijas Republiku, no otras puses, lai ņemtu vērā Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanos Eiropas Savienībai (07999/2008 – C6-0453/2008 – 2008/0057(AVC)).

nodots	atbildīgajai komitejai:	AFET
	atzinums:	INTA

- Priekšlikums Padomes ieteikumam par Eiropas pasākumiem reto slimību jomā (COM(2008)0726 – C6-0455/2008 – 2008/0218(CNS)).

nodots	atbildīgajai komitejai:	ENVI
	atzinums:	ITRE

- Priekšlikums Padomes lēmumam par to, ka noslēdz Nolīgumu ar mērķi atjaunot Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Krievijas Federācijas valdību par sadarbību zinātnes un tehnoloģijas jomā (COM(2008)0728 – C6-0456/2008 – 2008/0209(CNS)).

nodots	atbildīgajai komitejai:	ITRE
	atzinums:	AFET

- Šī dokumenta nosaukums pašlaik visās valodās nav pieejams. Council's second reading of the draft general budget of the European Communities for the financial year 2009 established by the Council on 27 November 2008 (16257/2008 – C6-0457/2008 – 2008/2026(BUD)).

nodots	atbildīgajai komitejai:	BUDG
--------	----------------------------	------

- Grozījumu vēstule Nr. 2 attiecībā uz Eiropas Kopienų 2009. finanšu gada vispārējā budžeta projektu, ko Padome sagatavoja 2008. gada 27. novembrī (16259/2008 – C6-0458/2008 – 2008/2026(BUD)).

nodots	atbildīgajai komitejai:	BUDG
--------	----------------------------	------

- Grozījumu vēstule Nr. 3 attiecībā uz Eiropas Kopienų 2009. finanšu gada vispārējā budžeta projektu, ko Padome sagatavoja 2008. gada 27. novembrī (16260/2008 – C6-0459/2008 – 2008/2026(BUD)).

nodots	atbildīgajai komitejai:	BUDG
--------	----------------------------	------

- Priekšlikums apropriāciju pārvietojumam DEC 45/2008 – III iedaļa – Komisija (N6-0033/2008 – C6-0460/2008 – 2008/2319(GBD)).

nodots	atbildīgajai komitejai:	BUDG
--------	----------------------------	------

- 2008. finanšu gada budžeta grozījuma Nr. 10 projekts, ko Padome sagatavoja 2008. gada 27. novembrī (16264/2008 – C6-0461/2008 – 2008/2316(BUD)).

nodots	atbildīgajai komitejai:	BUDG
--------	----------------------------	------

- Projekts 2008. finanšu gada budžeta grozījumam Nr. 9, ko Padome sagatavoja 2008. gada 27. novembrī (16263/2008 – C6-0462/2008 – 2008/2311(BUD)).

nodots	atbildīgajai komitejai:	BUDG
--------	----------------------------	------

- Priekšlikums Padomes un Komisijas lēmumam par to, lai noslēgtu protokolu Stabilizācijas un asociācijas nolīgumam starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Horvātijas Republiku, no otras puses, lai ņemtu vērā Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanas Eiropas Savienībai (15019/2008 – C6-0463/2008 – 2007/0215(AVC)).

nodots	atbildīgajai komitejai:	AFET
	atzinums:	INTA

- Priekšlikums Padomes direktīvai, ar kuru groza Direktīvu 2003/48/EK par tādu ienākumu aplikšanu ar nodokļiem, kas gūti kā procentu maksājumi par uzkrājumiem (COM(2008)0727 – C6-

3. Pašreizējais stāvoklis sarunās par pasākumu kopumu enerģijas un klimata pārmaiņu jomā (debates)

Padomes un Komisijas paziņojumi: Pašreizējais stāvoklis sarunās par pasākumu kopumu enerģijas un klimata pārmaiņu jomā.

Andris Piebalgs (Komisijas loceklis) un Stavros Dimas (Komisijas loceklis) sniedza paziņojumus.

Uzstājās Martin Schulz PSE grupas vārdā, kas pieprasīja pārtraukt debates, līdz ieradīsies Padomes pašreizējais priekšsēdētājs, un Hartmut Nassauer PPE-DE grupas vārdā un Graham Watson ALDE grupas vārdā, kas atbalstīja šo pieprasījumu.

Sēdes vadītājs atgādināja, ka deputāti var brīvi lemt par plenārsēdes darba kārtību.

Parlaments apstiprināja iepriekš minēto pieprasījumu saskaņā ar Reglamenta 171. pantu.

(Sēde tika pārtraukta plkst. 8.50 un atsākta plkst. 9.05.)

Jean-Louis Borloo (Padomes pašreizējais priekšsēdētājs) sniedza paziņojumu.

Uzstājās Joseph Daul PPE-DE grupas vārdā un Martin Schulz PSE grupas vārdā.

SĒDI VADA: Gérard ONESTA

Priekšsēdētāja vietnieks

Uzstājās Graham Watson ALDE grupas vārdā, Claude Turmes Verts/ALE grupas vārdā, Alessandro Foglietta UEN grupas vārdā, Umberto Guidoni GUE/NGL grupas vārdā, Johannes Blokland IND/DEM grupas vārdā, Roger Helmer, pie grupām nepiederošs deputāts, Werner Langen, Linda McAvan, Chris Davies, Rebecca Harms, Bogdan Pęk, Roberto Musacchio, Hanne Dahl, Philip Claeys, Avril Doyle, Robert Goebbels, Lena Ek, Satu Hassi, Zdzisław Zbigniew Podkański, Dimitrios Papadimoulis, Urszula Krupa, Andreas Mølzer, Péter Olajos, Guido Sacconi un Johannes Lebech.

SĒDI VADA: Manuel António dos SANTOS

Priekšsēdētāja vietnieks

Uzstājās Caroline Lucas, Mieczysław Edmund Janowski, Eva-Britt Svensson, Sylwester Chruszcz, Karsten Friedrich Hoppenstedt, Dariusz Rosati, Fiona Hall, Marie Anne Isler Béguin, Leopold Józef Rutowicz, Martin Callanan, Hannes Swoboda, Holger Kraemer, Angelika Niebler, Atanas Papanizov, Adina-Ioana Vălean, Anders Wijkman, Libor Rouček, Samuli Pohjamo, Jerzy Buzek, Riitta Myller, Mariela Velichkova Baeva, Françoise Grossetête, Edite Estrela, Vladko Todorov Panayotov, Pilar del Castillo Vera, Justas Vincas Paleckis, John Bowis, Britta Thomsen, Gunnar Hökmark, Dorette Corbey, Karl-Heinz Florenz, Åsa Westlund, Paul Rübzig un Gyula Hegyi.

(Debates tika pārtrauktas plkst. 11.30, gaidot svinīgo sēdi.)

SĒDI VADA: Hans-Gert PÖTTERING

Priekšsēdētājs

4. Svinīgā sēde - Dalai Lama

No plkst. 11.35 līdz plkst. 12.05 notika Parlamenta svinīgā sēde par godu Dalailamas uzrunai.

SĒDI VADA: Martine ROURE
Priekšsēdētāja vietniece

5. Pašreizējais stāvoklis sarunās par pasākumu kopumu enerģijas un klimata pārmaiņu jomā (debašu turpināšana)

Padomes un Komisijas paziņojumi: Pašreizējais stāvoklis sarunās par pasākumu kopumu enerģijas un klimata pārmaiņu jomā.

o
o o o

Uzstājās Struan Stevenson par Eiropas Kopienu Pirmās instances tiesas nolēmumu svītrot Irānas tautas mudžahedīnus no teroristu organizāciju saraksta.

o
o o o

Uzstājās Herbert Reul un Romana Jordan Cizelj.

Saskaņā ar brīvā mikroфона procedūru uzstājās Eija-Riitta Korhola, Daciana Octavia Sârbu, Carl Schlyter, Bairbre de Brún un Colm Burke.

Uzstājās Jean-Louis Borloo (Padomes pašreizējais priekšsēdētājs), Andris Piebalgs (Komisijas loceklis) un Stavros Dimas (Komisijas loceklis).

Debates tika slēgtas.

6. Iepriekšējās sēdes protokola apstiprināšana

Iepriekšējās sēdes protokols tika apstiprināts.

7. Balsošanas laiks

Balssšanas rezultātu sīks izklāsts (grozījumi, atsevišķa balssšana, balssšana pa daļām u.c.) pieejams protokola pielikumā "Balssšanas rezultāti".

Rezultāti balssšanai pēc saraksta (protokola pielikumā) ir pieejami tikai elektroniski un apskatāmi tīmekļa vietnē „Europarl”.

7.1. Nolīgums starp Korejas Republiku un Eiropas Kopienu par sadarbību cīņā pret darbībām, kas vērstas pret konkurenci * (Reglamenta 131. pants) (balssšana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma noslēgšanu starp Korejas Republikas valdību un Eiropas Kopienu par sadarbību cīņā pret darbībām, kas vērstas pret konkurenci [SEC (2007)1731 - C6-0398/2008 - 2008/0004(CNS)] - Starptautiskās tirdzniecības komiteja. Referents:

David Martin (A6-0452/2008).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 1. punkts)

KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS, GROZĪJUMI un NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6_TA(2008)0572).

7.2. Siļķu krājumi uz rietumiem no Skotijas * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai, ar kuru izveido daudzgadu plānu siļķu krājumam uz rietumiem no Skotijas un zvejniecībām, kas šo krājumu izmanto [COM(2008)0240 - C6-0204/2008 - 2008/0091(CNS)] - Zivsaimniecības komiteja. Referents: Struan Stevenson (A6-0433/2008).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 2. punkts)

KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS, GROZĪJUMI un NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6_TA(2008)0573).

7.3. Jurisdikcija un sadarbība uzturēšanas saistību lietās * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai par jurisdikciju, piemērojamiem tiesību aktiem, nolēmumu atzīšanu un izpildi un sadarbību uzturēšanas saistību lietās (atkārtota apspriešanās) [14066/2008 - C6-0384/2008 - 2005/0259(CNS)] - Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja. Referente: Genowefa Grabowska (A6-0456/2008).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 3. punkts)

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6_TA(2008)0574).

7.4. Metroloģiskās kontroles mērinstrumenti un metodes (pārstrādāta versija) *I (balsošana)**

Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai attiecībā uz kopīgiem noteikumiem, ko piemēro metroloģiskās kontroles mērinstrumentiem un metodēm (pārstrādāta versija) [COM(2008)0357 - C6-0237/2008 - 2008/0123(COD)] - Juridiskā komiteja. Referents: József Szájer (A6-0429/2008).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 4. punkts)

KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS

Apstiprināts (P6_TA(2008)0575).

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts (P6_TA(2008)0575).

7.5. Mehānisms ātrai reaģēšanai uz pārtikas cenu paaugstināšanos jaunattīstības valstīs *I (balsošana)**

Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido mehānismu ātrai reaģēšanai uz pārtikas cenu paaugstināšanos jaunattīstības valstīs [COM(2008)0450 - C6-0280/2008 - 2008/0149(COD)] - Attīstības komiteja. Referents: Gay Mitchell (A6-0396/2008).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 5. punkts)

KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS

Apstiprināts ar grozījumiem (P6_TA(2008)0576).

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts (P6_TA(2008)0576).

7.6. Cīņa pret nodokļu krāpniecību, kas saistīta ar Kopienas iekšējiem darījumiem (kopējā PVN sistēma) * (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes direktīvai, ar ko groza Padomes Direktīvu 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu, lai apkarotu nodokļu krāpniecību, kas saistīta ar Kopienas iekšējiem darījumiem [COM(2008)0147 - C6-0154/2008 - 2008/0058(CNS)] - Ekonomikas un monetārā komiteja. Referents: José Manuel García-Margallo y Marfil (A6-0448/2008).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 6. punkts)

KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS

Apstiprināts ar grozījumiem (P6_TA(2008)0577).

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts (P6_TA(2008)0577).

7.7. Cīņa pret nodokļu krāpniecību, kas saistīta ar Kopienas iekšējiem darījumiem * (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1798/2003, lai apkarotu nodokļu krāpniecību, kas saistīta ar Kopienas iekšējiem darījumiem [COM(2008)0147 - C6-

0155/2008 - 2008/0059(CNS)] - Ekonomikas un monetārā komiteja. Referents: José Manuel García-Margallo y Marfil (A6-0449/2008).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 7. punkts)

KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS

Apstiprināts ar grozījumiem (P6_TA(2008)0578).

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts (P6_TA(2008)0578).

7.8. Par pasākumiem vides uzlabošanai MVU ar Eiropas mazās uzņēmējdarbības aktu (balsošana)

Rezolūcijas priekšlikums B6-0617/2008.

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 8. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6_TA(2008)0579).

Arī Antonio Mussa un Cristiana Muscardini UEN grupas vārdā, Šarūnas Birutis ALDE grupas vārdā un Marianne Thyssen PPE-DE grupas vārdā ir parakstījuši šo rezolūcijas priekšlikumu.

7.9. Ieroču eksports (rīcības kodekss) (balsošana)

Rezolūcijas priekšlikumi B6-0619/2008, B6-0620/2008, B6-0621/2008 un B6-0622/2008.

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 9. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS RC-B6-0619/2008

(aizstāj B6-0619/2008, B6-0620/2008, B6-0621/2008 un B6-0622/2008)

Iesnieguši šādi deputāti:

Stefano Zappalà, Karl von Wogau un José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra PPE-DE grupas vārdā,

Ana Maria Gomes PSE grupas vārdā,

Renate Weber ALDE grupas vārdā,

Raül Romeva i Rueda un Angelika Beer Verts/ALE grupas vārdā,

Ryszard Czarnecki un Ģirts Valdis Kristovskis UEN grupas vārdā,

Tobias Pflüger GUE/NGL grupas vārdā.

Pieņemts (P6_TA(2008)0580).

Arī Adam Bielan UEN grupas vārdā un Annemie Neyts-Uyttebroeck ALDE grupas vārdā ir parakstījuši kopīgo rezolūcijas piekšlikumu.

Par balsojumu uzstājās:

Tobias Pflüger izklāstīja mutisku grozījumu 5. punktam, un to iekļāva.

7.10. Eiropas Revīzijas palātas Īpašais ziņojums Nr. 8/2007 par administratīvu sadarbību pievienotās vērtības nodokļa jomā (balsošana)

Ziņojums par Eiropas Revīzijas palātas Īpašo ziņojumu Nr. 8/2007 par administratīvu sadarbību pievienotās vērtības nodokļa jomā [2008/2151(INI)] - Budžeta kontroles komiteja. Referents: Bart Staes (A6-0427/2008).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 10. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6_TA(2008)0581).

7.11. Sieviešu stāvoklis Balkānos (balsošana)

Ziņojums par sieviešu stāvokli Balkānos [2008/2119(INI)] - Sieviešu tiesību un dzimumu līdztiesības komiteja. Referente: Zita Gurmai (A6-0435/2008).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 11. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6_TA(2008)0582).

7.12. Eiropas jūraskraukļu populācijas pārvaldības plāna izstrāde (balsošana)

Ziņojums par Eiropas jūraskraukļu populācijas pārvaldības plāna izstrādi, lai mazinātu jūraskraukļu pieaugošo ietekmi uz zivju krājumiem, zivsaimniecību un akvakultūru [2008/2177(INI)] - Zivsaimniecības komiteja. Referents: Heinz Kindermann (A6-0434/2008).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 12. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6_TA(2008)0583).

8. Balsojumu skaidrojumi

Rakstiski balsojumu skaidrojumi

Balsojumu skaidrojumi, kas saskaņā ar Reglamenta 163. panta 3. punktu ir iesniegti rakstiski, ir iekļauti šīs sēdes stenogrammā.

Mutiski balsojumu skaidrojumi

Gay Mitchell ziņojums - A6-0396/2008
David Sumberg un Nirj Deva.

José Manuel García-Margallo y Marfil ziņojums - A6-0448/2008
David Sumberg.

Ieroču eksports (rīcības kodekss) - RC-B6-0619/2008
David Sumberg.

Zita Gurmai ziņojums - A6-0435/2008
Marusya Ivanova Lyubcheva.

Heinz Kindermann ziņojums - A6-0434/2008
Albert Deß.

o
o o o

Uzstājās Jean-Pierre Audy, kurš pievērsās Reglamenta 202.a panta piemērošanai saistībā ar šīs dienas svinīgo sēdi (sēdes vadītāja to ņēma vērā).

9. Balsojumu labojumi un nodomi balsot

Balsojumu labojumi un nodomi balsot ir pieejami vietnē “*Séance en direct*”, “*Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)*”, kā arī protokola pielikuma “Rezultāti balsošanai pēc saraksta” drukātajā versijā.

Elektronisko versiju Parlamenta vietnē *Europarl* regulāri atjauninās ne ilgāk kā divas nedēļas pēc balsošanas dienas.

Pēc tam sagatavos balsojumu labojumu un nodomu balsot saraksta galīgo variantu, lai to varētu iztulkot un publicēt “Oficiālajā Vēstnesī”.

10. Saistībā ar Parlamenta nostājām un rezolūcijām veiktie pasākumi

Komisijas paziņojums par pasākumiem, kas veikti saistībā ar Parlamenta 2008. gada septembra pirmajā un otrajā sesijā pieņemtajām nostājām un rezolūcijām, ir pieejams vietnē “*Séance en direct*”.

11. Lēmumi par atsevišķiem dokumentiem

Nodošana citai atbildīgajai komitejai saskaņā ar Priekšsēdētāju konferences 2008. gada 20. novembra lēmumu.

- Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par tirdzniecību ar izstrādājumiem, kas iegūti no roņveidīgajiem (COM(2008)0469 – C6-0295/2008 – 2008/0160(COD)).

nodots atbildīgajai komitejai:

IMCO

atzinums: PECH, ENVI, INTA, AGRI

12. Sēdē pieņemto tekstu nosūtīšana

Saskaņā ar Reglamenta 172. panta 2. punktu šīs sēdes protokolu iesniegs Parlamentam apstiprināšanai nākamās sēdes sākumā.

Parlaments ir piekritis, ka pieņemtos tekstus nosūtīs tajos minētajām struktūrām.

13. Nākamo sēžu datumi

Nākamās sēdes notiks no 15.12.2008. līdz 18.12.2008.

14. Sesijas pārtraukšana

Eiropas Parlamenta sesija tika pārtraukta.

Sēde tika slēgta plkst. 12.50.

Harald Rømer
Ģenerālsekretārs

Hans-Gert Pöttering
Priekšsēdētājs

APMEKLĒJUMU REGISTRS

4.12.2008

Parakstīja:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andriekienė, Angelakas, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attwooll, Aubert, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Basile, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Berend, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Binev, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Bodu, Bösch, Bono, Bonsignore, Borghezio, Borrell Fontelles, Boso, Boşınaru, Botopoulos, Boursier, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, van den Burg, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Busquin, Busuttil, Buzek, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Carollo, Casaca, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Catania, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Colman, Corbett, Corbey, Corda, Cornillet, Cottigny, Cramer, Cremers, Gabriela Creţu, Crowley, Csibi, Dahl, Dăianu, Daul, David, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, Demetriou, De Michelis, Denanot, Deprez, De Rossa, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Droutsas, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Ek, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fiore, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Fraile Cantón, França, Frassoni, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Ga'á, Galeote, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Giuntini, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräble, Grau i Segú, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hall, Harbour, Harkin, Hasse Ferreira, Hassi, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Hegyi, Helmer, Hénin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hughes, Hutchinson, Hybášková, Hyusmenova, Ibrisagic, in 't Veld, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Jackson, Jacobs, Jääteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Jarzembowski, Jeggel, Jensen, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Juri, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kindermann, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knapman, Koch, Kohlíček, Konrad, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Krupa, Kuc, Kuhne, Kušķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, Lauk, Lavarra, Lax, Lebech, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leinen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lienemann, Liotard, Lipietz, Locatelli, Lo Curto, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Luque Aguilar, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis,

Manders, Mănescu, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Marinescu, Marini, Markov, Marques, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Matsakis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Elisabeth Morin, Mote, Mulder, Musacchio, Mussa, Myller, Napoletano, Nassauer, Natrass, Nechifor, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Öry, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pagano, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Paparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patriciello, Peillon, Peğ, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Pieper, Píks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pittella, Pleštinská, Plumb, Podestà, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Mihaela Popa, Nicolae Vlad Popa, Portas, Posdorf, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Raeva, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Robusti, Rocard, Rodust, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Rouček, Roure, Rovsing, Rübige, Rühle, Rus, Rutowicz, Sacconi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sanz Palacio, Sârbu, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwiec, Skinner, Škottová, Smith, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszewska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stoyanov, Strejček, Strož, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Teychenné, Thomsen, Thyssen, Ţicău, Titford, Titley, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Vălean, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Westlund, Wieland, Wielowieyski, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zaleski, Zapałowski, Zappalà, Ždanoka, Zdravkova, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka